



Erasmus+ Programme

Key Action 1 - Mobility for learners and staff - Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional agreement 2014-20[21]¹ between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details ² (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
Ss Cyril and Methodius University in Skopje Faculty of Philology "Blaze Koneski" Skopje	MK SKOPJE 01	Prof. Dr. Meri Cvetkovska, Vice-Rector Ss. Cyril and Methodius University in Skopje Blvd. Goce Delcev 9, 1000 Skopje, R. Macedonia; Tel: (+389 2) 3293 206; e-mail: M.Cvetkovska@ukim.edu.mk and Faculty coordinator: Jovanka Lazarevska-Stancevska "Blaze Koneski" Faculty of Philology Ss. Cyril and Methodius University in Skopje Blvd. Goce Delcev 9, 1000 Skopje, R. Macedonia Tel: (+389 2) 3240 493; e-mail: jovanka@ukim.edu.mk	
Sveučilište u Zagrebu (University of Zagreb) Filozofski fakultet (Faculty of Humanities and Social Sciences) Postal address: FILOZOFSKI	HR ZAGREB 01	<u>Institutional coordinator:</u> Tajana Nikolić (Ms), erasmus.coordinator@unizg.hr , Tel: +385-1-46-98-165 Faculty of Humanities and Social Sciences Department of German Language and Literature dr. Aleksandra Ščukanec tel: ++385 1 6120 353 fax ++385 1 6156 879, email: ascukane@ffzg.hr Department of Romance Studies, Chair of Hispanic Studies: Prof.dr. Ivana Krpan: tel:	http://international.unizg.hr/international_students/exchange_students

¹ Higher Education Institutions have to agree on the period of validity of this agreement

² Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

FAKULTET / OFFICE FOR INTERNATIONAL COOPERATION Ivana LUČIĆA 3, 10 000 ZAGREB, CROATIA Office for International Cooperation: tveljo@ffzg.hr Phone: ++ 385 1 6120266; Fax: ++ 385 1 6156 879; http://www.ffzg.hr/international/	+385 1 6002328; fax: + 385 1 6002 429; Email: ikrpan@ffzg.hr Department of English ; Dr. Vanja Polić, tel: ++38516120017, fax. ++38516120234, Email: vpolic@ffzg.hr Department of Italian Studies; Prof. Etami Borjan, Ph.D. Phone: +385 1 6002312 Fax: +385 1 6002428; E-mail: eborjan@ffzg.hr Department of Romance languages: Dr Maja Zorica (French) mzorica@ffzg.hr	
--	---	--

B. Mobility numbers per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year:

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code [ISCED]	Subject area name	Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd]	Number of student mobility periods	
					Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods]	Student Mobility for Traineeships *
MK SKOPJE 01	HR ZAGREB 01	222	Foreign Languages (English*, German, Spanish, French, Italian)	1 st , 2 nd	25 (5 students x 5 months) *Max. 2 students per subject area	/
HR ZAGREB 01	MK SKOPJE 01	222	Foreign Languages (English, German, Spanish, French, Italian)	1 st , 2 nd	25 (5 students x 5 months)	

* Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code [ISCED]	Subject area name	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods]	Staff Mobility for Training *
MK SKOPJE 01	HR ZAGREB 01	222	Foreign Languages (English, German, Spanish, French, Italian)	10 days (2 persons x 5 days)	10 days (2 persons x 5 days)

HR ZAGREB 01	MK SKOPJE 01	222	<i>Foreign Languages (English, German, Spanish, French, Italian)</i>	10 days (2 persons x 5 days)	10 days (2 persons x 5 days)
--------------	--------------	-----	--	------------------------------	------------------------------

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level ³	
				Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching
HR ZAGREB 01		Croatian	<i>English, German, Spanish, French, Italian</i>	B2-C1	B2
MK SKOPJE 01		<i>English, German, Spanish, French, Italian</i>	English, German, Spanish, French, Italian,	B2-C1	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

D. Additional requirements

HR ZAGREB01: In case of additional requirements in regard to academic, organisational or other aspects (e.g. students with special needs) please contact the International Office: incoming@unizg.hr

E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
HR ZAGREB01:	10 May	10 November
MK SKOPJE 01	15 September	1 February

[* to be adapted in case of a trimester system]

2. The receiving institution will send its decision within 8 weeks.

³ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
4. Termination of the agreement

In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

F. Information

1. Grading systems of the institutions

HR ZAGREB 01: http://international.unizg.hr/international_students/exchange_students/academic_information

MK SKOPJE 01:

- 10 - A
- 9 - B
- 8 - C
- 7 - D
- 6 - E
- 5 - failed

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
HR ZAGREB01	incoming@unizg.hr , 00385 (0)1 4698105	http://international.unizg.hr/international_students/exchange_students/before_coming_to_zagreb
MK SKOPJE 01	international@ukim.edu.mk	

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
HR ZAGREB01	incoming@unizg.hr , 00385 (0)1 4698105	http://international.unizg.hr/international_students/exchange_students/before_coming_to_zagreb
MK SKOPJE 01	international@ukim.edu.mk	

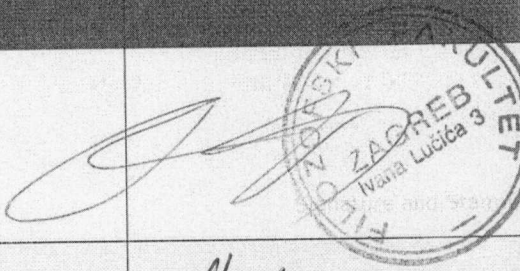

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the

requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
HR ZAGREB01	vlado.levak@sczg.hr	http://international.unizg.hr/international_students/exchange_students/student_services/housing
MK SKOPJE 01	international@ukim.edu.mk	

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ⁴
HR ZAGREB 01	Prof. Damir Boras, PhD Dean*		
MK SKOPJE 01	Prof. Meri Cvetkovska Vice-Rector of International Cooperation	29 -11- 2013	

* According to the Article 21 of the Statute, University of Zagreb, in the 15th session of the 344th academic year* (2012/2013), held on 11 July 2013 University Senate reached a Decision that all the agreements relevant to one faculty or academy can be signed by the Dean of the relevant academy/faculty

⁴ Scanned signatures are accepted